

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 74 (1986)

**Heft:** [3]

**Artikel:** Entre nous soit dit

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-277864>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# entre nous soit dit

## LE SOTTISIER

Remarquez : il a raison, ce brave garçon. 330 francs (français) pour Tarja (à droite) et 458 francs (toujours français) pour Sarah (à gauche), ça ne fait même pas le prix de la passe. Publicité pour la maison Charles Dexter (« La mode tant mieux »), parue dans « Cosmopolitan ».



## A CE PRIX LA J'EN PRENDS DEUX.



HAUTE POINTURE EN VENTE : BLEU-PACIFIC - 1, rue du Commerce - 75011 Paris - CANEL - 127, rue des Champs, 75008 Paris - DRASTY DUE - 16, rue des Champs, 75001 Paris - ERICK - 47, rue de Rennes, 75003 Paris - GLAMOUR - 16, rue des Rosiers, 75004 Paris - HOMIE - 171, grande rue de Schœnbourg, 75010 Paris - JOHN'S JAP - CORP'Fashion 93020 Aubervilliers 93000 France - SUPPLIES MUSIQUELY - 16 bis, rue du Château, 80200 Amiens - SWEETY - GCo's Zevy 0625 - DYM'S - 2, rue Carrefour, 64000 Pau - BAETTA - 4, rue de l'Étoile, 44000 Nantes - LEONE - 24, rue du Mail-Fortin, 42200 Roanne - RECREATION - avenue de la République, 13000 Marseille - SELF MODE - 15, avenue du Général de Gaulle, 77000 Melun - SNOW BALL - 15, rue de la République, 69000 Lyon - PROMOD - rue Neuve, 89700 Lille.

## CHARLES/DEXTER

La mode tant mieux

A gauche Sarah : Burnouss en jersey de coton acrylique jaspé 50/50. PVC : 295 francs ; débardeur côte 2/1, 100 % coton, 1 bouton. PVC : 68 francs ; mini-jupe côte 2/1, 100 % coton, ceinture élastique, doublée. PVC : 95 francs.

A droite Tarja : gilet long, 2 poches en jersey de coton acrylique jaspé 50/50. PVC : 155 francs ; tee-shirt raglan, 1 poche plaquée en jersey de coton acrylique jaspé 50/50. PVC : 90 francs ; collant en jersey de coton acrylique jaspé 50/50. PVC : 85 francs.

« Rêvons ménage... » suggère la maison Voltex SA de Bussigny près Lausanne. Quoi de mieux que la synthèse du miroir et du fer à repasser pour stimuler l'imagination de ces dames... Ceci pour la page de couverture. Mais l'intérieur du dépliant nous réserve des propositions plus concrètes : fer à repasser, mais aussi four à micro-ondes, lave-vaisselle, machine à café et sèche-cheveux, sous la rubrique :

*Pour Vous, Madame...  
l'élegance et le charme vert  
"Un ménage de rêve"*

Pour les hommes (page suivante), c'est une autre histoire : radiateur, autoradio, scie ultra-rapide, TV avec vidéo et, tout de même, un mini-aspirateur, dont on prend soin toutefois de préciser qu'il peut servir non seulement pour le ménage, mais également pour la voiture et l'atelier. Titre de cette page :

*Pour Monsieur...  
du rouge viril,  
et du plaisir en tout temps*

Buvons la coupe jusqu'à la lie et examinons la dernière page du dépliant. On y trouve des bons à découper :



Principe de la réalité pour Madame, principe de plaisir pour Monsieur, serait-on tenté de commenter. Mais c'est archifaux : y a-t-il plus grand plaisir que de se mirer dans son fer à repasser ?